

Bedienungsanleitung

Automatisch abdunkelnder Schweißhelm

63361, 63394, 63395



Abbildung ähnlich, kann je nach Modell abweichen

Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten.

Technische Änderungen vorbehalten!

Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.

Aktualisierung der Dokumentation

Haben Sie Vorschläge zur Verbesserung oder haben Sie Unregelmäßigkeiten festgestellt, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.



Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Einwilligung kopiert oder in sonstiger Form vervielfältigt werden. Alle Rechte bleiben vorbehalten.

Die WilTec Wildanger Technik GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Benutzerhandbuch oder den Anschlussdiagrammen.

Obwohl die WilTec Wildanger Technik GmbH die größtmöglichen Anstrengungen unternommen hat, um sicherzustellen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, fehlerfrei und aktuell ist, können Fehler nicht ausgeschlossen werden.

Sollten Sie einen Fehler gefunden haben oder uns einen Vorschlag zur Verbesserung mitteilen wollen, dann freuen wir uns darauf von Ihnen zu hören.

Schreiben Sie uns eine E-Mail an

service@wiltec.info

oder verwenden Sie unser Kontaktformular:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

Die aktuelle Version dieser Anleitung in mehreren Sprachen finden Sie in unserem Onlineshop unter:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Unsere Postadresse lautet:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Für die Rücksendung Ihrer Ware zum Umtausch, zur Reparatur oder für andere Zwecke verwenden Sie bitte die folgende Adresse. Achtung! Um einen reibungslosen Ablauf Ihre Reklamation oder Ihrer Rückgabe zu gewährleisten, kontaktieren Sie vor der Rücksendung unbedingt unser Serviceteam.

Retourenabteilung
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-Mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0


Fax: +49 2403 55592-15

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Qualitätsproduktes entschieden haben. Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, bitten wir Sie, stets einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie dieses Produkt verwenden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstanden haben.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

Sicherheitshinweise

- Es ist Ihre Aufgabe, sich und andere vor den mit dem Schweißen verbundenen Gefahren zu schützen. Dazu müssen Sie sich mit den Sicherheitsvorschriften für das Lichtbogenschweißen, den Umgang mit Hochdruckgasflaschen und den allgemeinen Sicherheitsvorschriften vertraut machen.
- Beim Lichtbogenschweißen entstehen Dämpfe, die eine potentielle Gesundheitsgefahr darstellen können. Sorgen Sie immer für eine ausreichende Belüftung.
- Führen Sie Schweißarbeiten niemals ohne angemessenen Augenschutz durch.
- Tragen Sie bei Schweißarbeiten immer eine angemessene Sicherheitsausrüstung.
- Vergewissern Sie sich, dass der Schweißhelm für die von Ihnen geplanten Arbeiten geeignet ist und dass alle Teile und Komponenten einwandfrei funktionieren.
- Vergewissern Sie sich, dass die Solarzellen, die die Stromversorgung des Schweißhelms sicherstellen, ordnungsgemäß und einsatzbereit sind.
- Stellen Sie die Kopfbedeckung entsprechend Ihrer Kopfgröße ein.
- Stellen Sie den Zustand der dunklen Farbe gemäß der Farbskala auf die richtige Skalenummer ein. Vergewissern Sie sich, dass die von Ihnen gewählte Nummer der Farbskala korrekt und für die zu erledigende Arbeit geeignet ist.
-  **Warnung!** Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr korrekt und betriebsbereit ist. Andernfalls sofort durch eine neue Filtereinheit ersetzen. Verwenden Sie niemals einen Schweißhelm ohne Stromzufuhr.
- Wenn die Schweißstromstärke hoch ist, stellen Sie den Empfindlichkeitsregler auf „Niedrig“.
- Überprüfen Sie stets die vordere Abdeckscheibe des Schweißschutzfilters und stellen Sie sicher, dass sie sauber ist und kein Schmutz die Sensoren der Filterpatrone verdeckt.
- Prüfen Sie alle Teile des Schweißschutzfilters und ersetzen Sie sie, wenn sie abgenutzt oder beschädigt sind. Kratzer, Risse oder Dellen können zu schweren Verletzungen führen.
- Der Schweißhelm ist mit einer automatischen Einschaltfunktion ausgestattet. Wenn Sie den Schweißhelm aufsetzen, schaltet sich der Strom automatisch ein.
- Der Schweißhelm ist nicht zum Laserschweißen geeignet.
- Der Schweißhelm und die Filterpatrone für die automatische Verdunkelung dürfen nicht auf heiße Oberflächen gestellt werden.
- Demontieren Sie niemals den automatischen Verdunkelungsfilter.
- Der Schweißhelm schützt nicht vor schweren Stößen.
- Der Schweißhelm schützt nicht vor Sprengkörpern oder ätzenden Flüssigkeiten. Nehmen Sie keine Änderungen am Filter oder Helm vor, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind. Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht in dieser Anleitung angegeben sind. Unerlaubte Änderungen und die Verwendung ungeeigneter Ersatzteile führen zum Erlöschen der Gewährleistung und erhöhen das Risiko von Sach- und Personenschäden.
- Sollte sich der Schweißhelm bei Zündung des Lichtbogens nicht abdunkeln, beenden Sie sofort das Schweißen und lassen Sie den Schweißhelm durch eine qualifizierte Fachkraft prüfen.
- Der Schweißhelm darf nur bei Temperaturen von -5°C bis 55°C verwendet werden.


Farbtoneinstellung

- Drehen Sie den Farbvorwahlknopf („shade preset“) auf eine geeignete Skala entsprechend dem Schweißverfahren und der Schweißstabelle. Die Farbskala kann manuell stufenlos zwischen DIN 9 und DIN 13 eingestellt werden.
- Die Empfindlichkeit wird mit dem Empfindlichkeitsregler („sensitivity control“) eingestellt. Die Empfindlichkeit kann von niedrig bis hoch im Uhrzeigersinn eingestellt werden. Wenn die



Schweißstromstärke hoch ist, muss die Empfindlichkeit niedrig sein, und wenn die Schweißstromstärke niedrig ist oder wenn mit Gleichstrom geschweißt wird, muss die Empfindlichkeit hoch sein. Die Empfindlichkeit muss entsprechend dem jeweiligen Schweißverfahren eingestellt werden. Bei niedrigen Schweißstromstärken und Gleichstrom, niedrigeren Impulswerten oder Nicht-Impuls-Schweißen muss eine hohe Empfindlichkeit verwendet werden.

- Die Erholungszeit kann mit dem Verzögerungsregler („delay control“) eingestellt werden. Je nach Bedarf des Schweißers kann die Erholungszeit von 0,1 s bis 0,8 s eingestellt werden.
- Wenn der Drehknopf auf „Schleifen“ („grind“) gedreht wird, wird die Verdunklungsfunktion ausgeschaltet, so dass eine freie Sicht zum Schleifen einer Schweißnaht möglich ist. Der Helm dient dann als Gesichtsschutz. Stellen Sie sicher, dass die Verdunklungsfunktion wieder eingeschaltet wird, bevor Sie erneut schweißen.

 **Warnung!** Schweißen Sie nicht bei direkter Sonneneinstrahlung, wenn Sie diesen Schweißhelm verwenden!

Bedienung

Wenn Sie sicher sind, dass Sie mit allen oben genannten Informationen vertraut sind und alles für die Verwendung des Schweißhelms vorbereitet ist, befolgen Sie die folgenden Anweisungen:

1. Wenn Sie den Schweißhelm aufsetzen, schaltet sich das Gerät automatisch ein.
2. Setzen Sie den Helm auf. In diesem Moment sollten Sie Ihr Werkstück und die Umgebung deutlich sehen können.
3. Unternehmen Sie einen Zündversuch. Das Sichtfenster schaltet sofort auf die von Ihnen eingestellte Dunkelheit um. Andernfalls stellen Sie die Empfindlichkeit nach. Wenn dies nicht gelingt, hören Sie sofort auf und überprüfen Sie den Schweißhelm. Verwenden Sie den Helm nicht, wenn Sie sich nicht sicher sind, ob er einwandfrei funktioniert.
4. Drehen Sie den Empfindlichkeitsregler nach Beendigung der Arbeit immer auf „Niedrig“. Legen Sie den Helm mit dem Gesichtsfeld nach unten ab, damit sich das Gerät automatisch ausschaltet.

 **Achtung!**

- Beim Schweißen mit niedrigen Stromstärken, beim Gleichstromschweißen oder bei Niedrig-/Nicht-Impuls-Schweißen sollten Sie sich von starkem Umgebungslicht fernhalten, insbesondere von direktem Sonnenlicht.
- Wenn der Schweißhelm abgenommen oder gelagert wird, sollen die Filtersensoren des Helms immer nach unten zeigen, der Empfindlichkeitsregler soll auf „Niedrig“ gedreht werden.

Wartung und Pflege

- Es gibt keine Komponenten/Teile, die vom Benutzer instandgesetzt werden müssen.
- Der Benutzer darf den automatischen Verdunkelungsfilter nicht entfernen. Der Filter muss durch eine qualifizierte Fachkraft entfernt werden.
- Der Schweißhelm kann mit einem sauberen, fusselfreien Gewebe oder Baumwolltuch gereinigt werden.
- Tauchen Sie die Sichtscheibe nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Verwenden Sie niemals Scheuermittel, Lösungsmittel oder Reiniger auf Ölbasis.
- Versuchen Sie nicht, den automatisch verdunkelnden Schweißfilter zu öffnen.
- Tauchen Sie den Filter nicht in Wasser ein.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel für den Filter oder die Helmteile.
- Schützen Sie den Filter vor dem Kontakt mit Flüssigkeiten und Schmutz.
- Reinigen Sie die Oberflächen des Filters regelmäßig. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungslösungen. Halten Sie die Sensoren und Solarzellen immer mit einem sauberen, fusselfreien Tuch sauber.
- Ersetzen Sie regelmäßig die Sichtscheibe der Frontabdeckung, sollte diese gesprungen, verkratzt oder rissig sein.



Lagerung

- Der Helm und der Schweißschutzfilter müssen an einem trockenen, gut belüfteten Ort gelagert werden. Setzen Sie den Helm nicht dem direkten Sonnenlicht aus.
- Die Aufbewahrungstemperatur beträgt -20 °C bis $+70\text{ °C}$.
- Achten Sie darauf, dass der Schutzfilter nicht schmutzig wird.

Technische Daten

Filtergröße (mm)	110 × 90 × 9
Lichtbogensensoren	2
Stromversorgung	Solarzellen und Lithium-Ionen-Batterien
Durchlässigkeit ultravioletter Strahlen (%)	313–365 nm: $< 3,4 \times 10^{-6}$
Durchlässigkeit Infrarotstrahlen (%)	780–1300 nm: $< 0,0027$ 1300–2000 nm: $< 0,0097$
Reaktionszeit hell/dunkel (s)	$\frac{1}{30.000}$
Reaktionszeit dunkel/hell (s)	0,1–0,8
Betriebstemperatur (°C)	-5–+55
Dunkelstufe	DIN 9–13, außen stufenlos einstellbar
Hellstufe	DIN4
Empfindlichkeitseinstellung	Ja
Steuerung der Verzögerungszeit	Ja
Schleiffunktion	Ja
Austauschbare Batterie	Ja

Schweißtafel mit Verdunklungsstufen

SCHWEIßVERFAHREN	LICHTBOGENSTROM (A)																	
	10	20	30	40	60	80	100	125	150	175	200	225	250	275	300	350	400	450
MMA			9	10			11					12					13	
MIG (Schwermetalle)						10		11				12					13	
MIG (Leichtmetalle)						10		11			12			13				
MAG				10		11		12				13						
WIG	9	10		11				12				13						
SAW								10		11		12		13				
PAW	9	10	11	12				13										
PAC						11		12						13				

- MMA = Lichtbogenhandschweißen (*Manual metal arc welding*)
- MIG = Metall-Inertgas-Schweißen
- MAG = Metall-Aktivgas-Schweißen
- WIG = Wolfram-Inertgas-Schweißen
- SAW = Unterpulverschweißen (*Submerged arc welding*)
- PAW = Plasmaschweißen (*Plasma arc welding*)
- PAC = Plasmaschneidschweißen (*Plasma arc cutting*)

Wichtiger Hinweis: Nachdruck, auch auszugsweise, und jegliche kommerzielle Nutzung, auch von Teilen der Anleitung, nur mit schriftlicher Genehmigung, der WiITec Wildanger Technik GmbH.